

Ngày 15 tháng 3 năm 2020

Kính gửi các thành viên cộng đồng Hệ thống Trường Công lập Boston,

Tối thứ Sáu vừa qua, Thị trưởng Walsh đã thông báo về việc đóng cửa Hệ thống Trường Công lập Boston (BPS) từ **Thứ Ba, ngày 17 tháng 3 đến ngày 27 tháng 4 năm 2020**. Các trường sẽ vẫn mở cửa vào ngày mai, **Thứ Hai ngày 16 tháng 3** trong giờ học chính khóa ngoại trừ trường Eliot và McKinley. Tất cả xe buýt BPS đã được vệ sinh và khử trùng sạch sẽ để hoạt động theo lịch trình bình thường vào ngày mai.

Hiện tại, không có nguy cơ phơi nhiễm virus corona trong bất kỳ cộng đồng trường học nào của chúng ta ngoài Trường Eliot K-8. Quyết định chủ động đóng cửa trường học được đưa ra để ngăn chặn và kiểm soát sự lây lan của virus cũng như tuân theo tuyên bố về tình trạng khẩn cấp của liên bang và tiểu bang.

Việc đóng cửa trường học sẽ gây ra những gián đoạn lớn đối với gia đình và thói quen sinh hoạt hàng ngày, do đó chúng tôi luôn sẵn sàng hỗ trợ quý vị. Quyết định này được đưa ra để hạn chế rủi ro trên cơ sở tham vấn kỹ lưỡng với Văn phòng Thị trưởng, Văn phòng Y tế và Dịch vụ Nhân sinh của Thị trưởng, Ủy ban Y tế Công cộng Boston, và nhiều cơ quan Thành phố và Tiểu bang. Trong thời gian đóng cửa tạm thời này, BPS vẫn duy trì cam kết phục vụ học sinh và gia đình cũng như cung cấp tài liệu cho học sinh tiếp tục học tập và nhận bữa ăn đầy đủ dinh dưỡng.

Học tại nhà

Ngày mai, Thứ Hai sẽ là ngày chuyển tiếp để học sinh lấy đồ dùng của mình và phụ huynh/người giám hộ lấy thuốc cho học sinh. Tài liệu in sẽ được để sẵn ở tất cả các trường để học sinh sử dụng tại nhà trong thời gian trường học đóng cửa. Bên cạnh đó, tài nguyên học tập cũng sẽ được thiết lập với Google Classroom, địa chỉ trực tuyến để học sinh và gia đình tìm tài liệu và tự học với các hoạt động tại nhà. Tài liệu học tập của con quý vị có thể được truy cập tại: www.bostonpublicschools.org/backpack sử dụng tài khoản Google BPS của các em.

Nếu quý vị không thể lấy tài liệu học tập của con vào Thứ Hai, chúng tôi sẽ để sẵn theo cấp lớp tại các địa điểm cung cấp bữa ăn trên toàn Thành phố, được liệt kê dưới đây, bắt đầu vào Thứ Ba. Xin lưu ý rằng việc học tập này là tự nguyện và sẽ không chấm điểm. Tuy nhiên, chúng tôi đặc biệt khuyến khích các gia đình lấy tài liệu cho con, tại trường hay trực tuyến, để hạn chế gián đoạn thời gian học tập có thể xảy ra trong thời gian trường học đóng cửa dài ngày.

- Thông tin thêm cho các học sinh tại Eliot và cả ba trường McKinley sẽ sớm được gửi trực tiếp đến các em và gia đình.
- Chúng tôi rất coi trọng những học sinh có nhu cầu học tập đặc biệt. Để đánh giá đúng nhu cầu học tập và dịch vụ đặc biệt của các em, trường sẽ liên hệ với phụ huynh/người giám hộ của học sinh Anh ngữ và học sinh trong các chương trình giáo dục đặc biệt để có thể đưa ra quyết định phù hợp với mỗi em tùy theo nhu cầu.
- Chúng tôi sẽ phối hợp với các học sinh sắp tốt nghiệp để đảm bảo các em được truy cập Tài liệu của các kỳ thi xếp lớp nâng cao (AP) và SAT, cũng như kỳ thi đại học và nghề nghiệp quan trọng khác.



- Mong muốn của chúng tôi là đảm bảo cho các học sinh trung học được tốt nghiệp theo đúng kế hoạch. Chúng tôi sẽ phối hợp với Trung tâm hỗ trợ tiếp tục học tập về các biện pháp chủ động để đảm bảo học sinh có nguy cơ bỏ học cao vẫn tiếp tục học tập trong thời gian tới.

Truy cập Internet và máy tính:

Trong những ngày tới, chúng tôi sẽ thông báo chi tiết cho các gia đình BPS để nhận các lựa chọn miễn phí về truy cập Internet và máy tính nếu cần.

- Nhiều nhà cung cấp dịch vụ Internet đã đưa ra các tùy chọn giảm giá hoặc miễn phí và chúng tôi đang làm việc với các nhà cung cấp để đảm bảo các gia đình có thể truy cập Internet tại nhà.
- Chromebook cũng sẽ được cung cấp cho học sinh cần sử dụng thiết bị và BPS đã mua thêm 20.000 Chromebook để hỗ trợ các gia đình có nhu cầu. Mỗi Chromebook sẽ cho phép học sinh truy cập vào các hoạt động học tập nêu trên, cũng như tài nguyên học tập mới để hỗ trợ học sinh.
- Địa điểm phát thiết bị sẽ được thiết lập trên toàn Thành phố để hỗ trợ học sinh nhận Chromebook. Chúng tôi cũng đang làm việc với các đối tác để đảm bảo rằng các gia đình được hỗ trợ kỹ thuật trong việc truy cập Chromebook hoặc Internet.

Địa điểm nhận bữa ăn:

BPS sẽ tiếp tục cung cấp bữa sáng và bữa trưa miễn phí cho tất cả học sinh. BPS sẽ cung cấp bữa ăn tại hơn 20 địa điểm trên toàn Thành phố Boston bắt đầu từ **Thứ Ba ngày 17 tháng 3**. Các bữa ăn được đóng gói với nhiều lựa chọn sẽ được cung cấp sẵn để học sinh và gia đình đến lấy từ Thứ Hai - Thứ Sáu, trong khoảng thời gian từ 8:30 - 11:30 sáng. [Nhấp vào đây](#) để xem danh sách địa điểm cung cấp bữa ăn. Chúng tôi sẽ tiếp tục cập nhật cho quý vị khi có thêm địa điểm. Thành phố Boston và các đối tác cộng đồng khác như YMCA, Trung tâm Thanh thiếu niên và Gia đình Boston và các tổ chức cộng đồng khác cũng sẽ cung cấp bữa ăn miễn phí cho gia đình và người lớn tại nhiều địa điểm khác nhau. Chúng tôi sẽ sớm cập nhật thêm thông tin về điều này.

Trong thời gian trường học đóng cửa, chúng tôi sẽ tiếp tục xem xét cách tốt nhất để đáp ứng nhu cầu của học sinh và có thể điều chỉnh kế hoạch nếu cần thiết. Chúng tôi sẽ thường xuyên cập nhật thông tin cho quý vị để thông báo về các cơ hội học tập, tiếp nhận bữa ăn đầy đủ chất dinh dưỡng và tài liệu hướng dẫn phòng chống virus.

Mỗi nhân viên của Hệ thống Trường Công lập Boston luôn sẵn sàng hỗ trợ quý vị trong khoảng thời gian nhiều biến động này. Chúng tôi yêu tất cả học sinh của mình và sức khỏe cũng như hạnh phúc của các em là điều quan trọng nhất đối với chúng tôi. Chúng tôi mong chờ đến ngày được chào đón các em quay trở lại trường.

Thân mến,



Tiền sĩ Brenda Cassellius
Tổng Giám thị